



第 60 期 2015年9月

基督教平安園

通訊季刊

發行人：江秋香 主編：廖正行 編輯：基督教平安園編輯小組
電話：(02)2369-5441 傳真：(02)2369-5442
發行址：106台北市羅斯福路三段269巷3號3樓
園址：208新北市金山區大水堀尖山子18-3號 墓園辦公室：(02)24980178
網址：<http://www.peacegarden.org.tw/> 戶名：基督教平安園
銀行帳戶：國泰世華銀行 古亭分行 030501116919 發行所：財團法人平安社會福利慈善事業基金會
台灣北區郵政管理局北台字第7726號執照為雜誌交寄



台北郵局許可證
台北字第516號

趨吉避凶何時了

葉明翰牧師

在科技尖端的時代，談驅邪趕鬼，往往被視為非理性的迷信。在醫學昌明的今天，談民俗療法，難免要備受質疑。許多人以為只有那些販夫走卒，和沒有知識的老弱婦孺才會來這一套玩意兒。但是，當我們再多聽多看時，會發現並非如此。世界日報曾報導一篇消息，早期的臺灣省議會因邪門禍事一波又一波，也曾舉辦過三天的超渡法會。

事實驅邪之法，並非民間的專用品，如今政府官員地方首長，也不敢輕忽怠慢，只怕萬一來真的時，有個方法化解鬼神的威力，總比懸在那裡，叫人安心得多。不管活人的困擾，是否來自死人的作祟，若通過民俗的方法或儀式，就是給個紅包，貼張符咒、押煞、驅鬼，就能達到安撫人心的目的，何樂而不為呢？雖然沒有人會知道，這樣做能安撫多久，但至少對目前在灰暗層面中的人，卻是注入了一股安慰劑，叫人能掃除心中的陰霾，重新展現生命的活力，來面對新的挑戰。

人怕邪又要避凶

因為人〈怕邪〉又要〈避凶〉，才會謹守民俗禁忌，而民俗禁忌是真是假？靈不靈驗？對一般人而言，可說是霧裡看花摸不清楚。說假的嘛，又怕怕，說真的嘛，為什麼也有很多人不來電。大部分的人都是用以防萬一的心態，在守民俗與禁忌。事實也是看在〈利〉字上，覺得還是讓一點，不要強出頭說〈不守〉，萬一真的來了，吃虧的還是自己。民俗禁忌，能流傳千年，甚至在科學，醫學這麼發達的時代，依然屹立不衰，當然有它特殊原因。

如果你到處碰壁，事事不順的時候，你會怎麼想？忽然間出了車禍，又跌斷了腿，你又是怎麼想？當你忽然心神不寧，坐立不安時，你又會想

到什麼？有人一點都不在意，因為他從來都不信這一套，但有人卻是憂心忡忡，耿耿於懷，於是就去占卜算命看時運、有的就去抽籤問神求化解、也有人人去拜佛謝神保平安。

許多政治人物好問神佛，就是因為人要在官場中安身寄命，如翻雲覆雨變化無常，除了靠自己的智慧與力量以外，更寄望於神力的援助。而那些必須經過選舉的政治人物，更懂得對各種廟宇神明的崇拜，因為這對選票有很重要意義。不少著名的政治人物，常有國師相士相伴，或結交些奇人異客，為的是，可以隨時得到指點，這些政治人物對命運，風水、擇日，這些民俗禁忌，更是以〈寧可信其有，不敢信其無〉的心態來恪守。

內神通外鬼

民間有個故事這樣說，一天有個小鬼來到一間大廟，想借宿一晚，廟裡的神明們看見了就出聲說：「大膽！一個區區小鬼頭，竟敢到我的廟宇中來投宿，難道你不知道，邪不侵正的道理嗎？」小鬼聽了哈哈大笑，對廟裡的諸位神明說：「如果沒有我在外面製造事端、捉弄人、嚇人、讓人們犯沖、犯煞、害怕，請問，怎麼會有人到你們這裡來求開運解厄、收驚、許願、祈禱、求平安呢？」

神桌上的諸位想想也是事實，只有邪靈惡鬼才會去嚇人，攪擾人。我

們是正神絕不出門害人的，正無言以對之際，小鬼又說：「你們諸位神明要安坐在此，就要先看地理、看方位，要到你們的管區去出巡，或出門遠行旅遊，都還得看日子，看時辰、而我這區區小鬼頭，無論要往東到西，都來去自如，倒是那些擋我路、侵犯我、沖到我的人就倒霉。說實在你們應該感謝我，因為是我在外面給你們招攬生意，你們的香火才會不斷。」神明們聽了深覺有理，就以禮相待。因此，閩南地區才會有一句俗話說「內神通外鬼」。

仔細觀察民間信仰，不難發現這事實。一般人拜神，也拜鬼，七月普渡要拜孤魂野鬼，這是否表示對家裏神桌上的神明信心不夠？懷疑神明的能力不足呢？所以才需要討好那些孤魂野鬼，求他們放你一馬。

可是千百年來，神桌上的神明好像都無動於衷，從來都不抗議。

既然神明可以和孤魂野鬼共存，甚至互相妥協，那麼如何分辨正邪呢？正邪能相安無事，就等於無正邪之分，正邪不分豈不就是〈是白道，也是黑道〉。像聖經所說：“這也不足為怪，因為連撒旦也裝作光明的天使。”（林後十一：14）

耶穌為我們贏了這場戰爭

從民間的習俗與禁忌中，有許多趨吉避凶的方法，然而從許多人的見

證裡，告訴我們，只有一個方法能勝過所有的凶煞和邪惡的勢力，就是接受耶穌基督救恩，靠著耶穌寶血。因為在天下人間，惟有耶穌他為人類釘在十字架，流血死了，為我們付上犯罪該得的報應——〈死〉的代價，所以，基督徒為什麼能不必守民俗禁忌，因為耶穌已經為我們贏了這場戰爭，透過耶穌基督的寶血，讓我們從撒旦的困綁中得到釋放，正如聖經所說：「兒女既同有血肉之體，他也照樣親自成了血肉之體，特要藉著死敗壞那掌死權的，就是魔鬼，並要釋放那些一生因怕死而為奴僕的人。」（希伯來二：14-15）。

靠著耶穌的寶血，得脫離撒旦的權勢，進入上帝的國度，我們就不必再守撒旦國的規矩。因為，我們已是生活在主耶穌的救恩裡，我們便有新生命和聖靈的印記，故此我們能超越這世界，同時也從這些習俗禁忌中釋放出來，不再怕犯、沖、剋、煞，透過耶穌基督的救恩，我們就能勝過民俗禁忌的網綁和威力，成為真正自由的人。

■ 本文著作簡介：葉明翰牧師

1. 美國奧斯汀台灣基督長老教會榮譽牧師。
2. 台灣基督長老教會一領一講師。
3. 民俗專家。

以信仰智慧 回應社會的渴望

吳信如

「教會日」(Kirchentag)是德國新教與天主教教會最聞名的平信徒運動。這是1949年源自於德國平信徒反省教會制度與宣教，並促進教會與社會對話的一項重要普世運動。舉辦至今65年來激發出許多教會改革與社會參與的實際成效。而且，因為參與人數的往往都在五萬與十萬人之間，其帶來的文化宣傳與觀光商業效益不容小覷，因為德國各城市均會爭相申請主辦權，提高邦教會與城市的能見度。

德國第35屆新教教會日於2015年6月3日到7日在德國斯圖加特盛大舉行。今年的代表經文是詩篇90篇12節：「好教我們得著智慧的心」。面對全球愈來愈激烈的宗教衝突與難民問題，以及德國社會的多元價值衝突，德國教會日主辦單位特別從主辦的平信徒角度選出這段經文，期待基督徒可以擁有來自上帝的智慧，以便對這些問題作出具體的回應與行動。特別是同時間G7也是同時在德國阿爾卑斯山區舉行，許多社會運動人士前往抗議，更凸顯教會無法再鎖在自己的舒適圈內，德國平信徒透過此教會日的各項動靜態活動，呈現出德國教會對於社會與全球問題的積極關懷。雖然德國教會的信徒聚會數極少，但是教會日卻反應出基督教文化仍舊是德國社會關懷的主流價值與心靈力量的來源。這正是台灣基督長老教會宣教150週年慶典的自我期許與行動責任。

本屆教會日共有近10萬人參加，其中50%是低於39歲的青年。由於「教會日」是由平信徒主導的活動，所以每次教會日也都會動員各年齡層的義工來協

助各項庶務工作。本次教會日的義工團高達4700人，從青年同軍團到松年的義工隊都有。充分顯示德國基督徒的社會參與力。這與他們一般的教會參與相去甚多。相較於主日禮拜時，諾大的千人大教堂中，坐著寥寥可數的幾排老人家來看，教會日是重現德國基督宗教文化渴望以更活潑、開放、批判的方式來回應社會問題的呼聲。

德國教會日的活動包羅萬象，從各類禮拜(普世禮拜、親子禮拜、青年禮拜、泰澤、創意禮拜)，到涉及政治、經濟、社會、文化等等的上百個論壇，邀請德國各界名人與名嘴參加辯論，以及由各教會福利組織或宣教機構申請設立的事工展示攤位(靜態與動態DIY都有)，晚上還有各種音樂與藝術表演節目，4天的活動項目共三百多種，活動手冊高達200頁以上。整個斯圖加特市區都是教會日的旗幟和活動看板，這對於已經逐漸世俗化的德國大城市來說，就像又點燃一次信仰熱誠的火焰，重新讓社會看到教會的影響力與企圖心。

6月3日下午6:30的開幕禮拜共有8萬人參加，將斯圖加特皇宮廣場擠得水泄不通，按照慣例，德國國家最高代表，也就是德國總統高克也應邀在開幕禮拜之後的「貴賓開場白」活動中致詞，高克本身就是東德地區的民運牧師，因此對於德國對於國際社會的公義行動特別重視。他也提到，智慧的心是源自於信仰的智慧，源自於敬畏上帝的智慧，就是一顆懂得尊重生命與創造的心，懂得如何與周遭的陌生人和平相處、實現公義的心。特別是德國面對自己的世界責

任時，該如何以智慧來回應，這是所有基督徒應該深思的。

「貴賓開場白」是與「開幕禮拜」完全區隔的，這一點非常值得台灣教會在舉行大型慶典禮拜時借鏡。即使貴賓是總統，也不會在禮拜中致詞。德國新教神學強調的就是「一切榮耀歸於上帝」，因此各種禮拜都是以敬拜與讚美上帝為目的，沒有任何「貴賓致詞」或「賀詞」等流程。一場85000人的開幕禮拜，依然在一小時內準時結束，其核心只有詩歌、讀經(用朗誦與舞蹈等創意表現)與講道。充分顯示德國禮拜神學的嚴謹，但又不失感性與創意。

而閉幕禮拜則在95000人集體聖餐禮拜的團結氛圍下，教會日主席巴勒爾以「我們」作為持續性智慧行動的鼓勵，他認為，在現代的公民社會中，只有個人的智慧是無法解決問題的，必須是「我們」都有擁有智慧時，才能合力創造一個人性化的社會。他希望大家時時在生活中想起大家在教會日中如何發揮智慧，如何美好相處彼此包容，並在每個人能力所及的角落表現出來自上帝的智慧。

由於2017年是宗教改革500週年的世界大慶典。2017年的德國教會日將在首都柏林盛大舉行，並邀請與德國教會與宣教機構有合作關係的世界各地教會一起共襄盛舉。與台灣基督長老教會有長期合作關係的柏林差會也已預留名額邀我們參與。因此，這次在斯圖加特的教會日也有一個「宗教改革紀念區」，整合所有跟宗教改革相關的演講、表演與禮拜節目，為2017年的慶典展開熱身。

〈德國之外首屆教會日將於台南舉行〉

而PCT為慶祝宣教150週年也將在今年10月24日與25日在台南市舉行第一屆教會日，雖然因為教會發展的條件不

同，台灣首屆的「教會日」活動並非由信徒直接發起，但卻是首次在台灣，甚至也是在亞洲的在地化嘗試，我們除了將其視為PCT150慶典活動的高潮之外，也希望藉此與「德國教會日」主辦機構建立正式的合作關係，成為雙方教會與社會交流的創意橋樑。更期待有朝一日，可以讓台灣的信徒來承接延續此一有革新性、前瞻性、批判性的信徒運動，作為體制教會的創新動力。更希望透過臺南教會日讓台南市民看見教會的價值觀與行動力，展現PCT與台灣社會的脈動一起激發與台灣生命力的決心。

而台灣第一屆教會日選擇在台灣宣教的起始點「台南」，自然是具有傳承與歷史的重要意涵，台南府城的教會對於台灣150年來的宣教、文化、教育與醫療貢獻自有不可磨滅的貢獻，台南自此扮演著「以基督連結著台灣教會與社會的橋樑」這個重要的宣教典範。而「德國教會日」的精神就是：以基督建造橋樑。因此，我們可以將第一屆台灣教會日，視為對台南教會150年來對於台灣宣教與文化貢獻的致敬，同時也是傳承與差遣的新階段里程碑。而這對於台灣的教會與社會也具有極大的指標性意義。

正因為台灣第一屆教會日的歷史、宣教與社會文化意涵之深遠，早已跨過基督教界的活動領域，甚至足以對台灣目前缺乏社會與歷史共識、公民價值的缺憾產生正面影響，因此，台南市政府已經全面啟動宗教、文化與民政各單位，全面與PCT進行多面向的合作，希望藉此擴展文化活動的深度與廣度，而教會更可以藉著各項音樂、藝術、戲劇、論壇等多元活動，見證150年來源自於府城的宣教典範傳承，將基督信仰的價值觀深入社會文化當中，以基督所建立的橋，跨越社會爭議與仇視的鴻溝，邁向一個符合上帝和平與公義的國度。

將來聖徒的報賞 與惡人的刑罰

江萬里牧師

一、前言

我每逢想念平安園的讀者，就感謝我的上帝，因為平安園的同工們特別留意將來要發生的事。因此大家可以提前預備。

身為教會的牧師及大學教授的我，今年七月底從大學的教職退修，學校對我的評量高，特地頒贈名譽教授乙職，肯定我在學術上的貢獻，教會牧會則繼續是終身職。

有人常問我：「你是吃哪一徒頭路？」我回答說：「基督徒退休後我要學習以諾於65歲時與上帝同行。要從「基督徒版」升級至「聖徒版」。」

追求聖徒的品行是我每天靈修時的首要禱告，很多學生問我退休後會如何？我很肯定地回答：「準備往生！」〈佛教的術語〉。「雲遊四海！」〈道教的術語〉，「與上帝同行！」〈基督教的術語〉。學生都給我按讚。

至於將來聖徒的報賞是什麼呢？我將根據聖經清楚地告訴各位！

二、聖徒的報賞

「第七個天使吹號的時候，上帝

就要實現他向自己的僕人—先知們宣告過的奧祕。」〈啟示錄10：7〉這是上帝所得給他僕人眾先知的佳音。

「我又聽見從天上有聲音說：『你要把這話寫下來：從今以後，為主而死的人有福了！』聖靈回答：『是的！他們將結束勞苦而享安息，因為工作的成果隨著他們。』」〈啟示錄14：13〉，在主裡面死的人有福了。

1. 在天上讚美上帝

「這以後，我聽見有大聲音，好像天上有一大群人在呼喊：『哈利路亞，讚美上主！救恩、榮耀、權能都是從我們的上帝來的！』」他的審判是真實公義的！因為他審判了那以淫行敗壞世界的大淫婦，懲罰了她殺害上帝僕人的罪。」〈啟示錄19：1-2〉

2. 請赴羔羊的婚筵

「於是，天使對我說：『你要寫下來：被邀請參加羔羊婚宴的人有福了！』」天使又說：『這都是上帝真實的話。』」〈啟示錄19：9〉

3. 與主作王一千年

「我又看見一些寶座；那些坐在上面的人都得到審判的權。我也看見

了那些因承認耶穌所啟示的真理和上帝的道而被殺害的人的靈魂。他們沒有拜過那獸或獸像，額上或手上也沒有那獸的名號。他們都復活了，跟基督一同作王一千年。」〈啟示錄20：4〉

4. 聖徒降下行審判

「於是，海把死人交出來；死亡和陰間也把所拘禁的死人交出來。這些人都照他們的行為接受審判。」「死亡和陰間也被扔進火湖裏。（這火湖就是第二次的死。）」〈啟示錄20：13-14〉

5. 掌王權直到永遠

「你使他們成為祭司的國度，來事奉我們的上帝；他們將在地上掌權。」〈啟示錄5：10〉

「那裏不再有黑夜；他們不需要燈光或日光，因為主上帝是他們的光。他們要作王統治，直到永遠。」〈啟示錄22：5〉

三、惡人的刑罰

「列國狂怒，但是，你的義怒臨到了。時機已經成熟，死人要受審判；你的僕人—先知們，你的子民和所有敬畏你的人，不論尊卑，都要得獎賞。那些毀滅大地的人要被毀滅！」〈啟示錄11：18〉

「上帝要執行公義。他要使那些迫害你們的人遭受患難；」「他要使你們這些受苦的人跟我們一同得到釋放。主耶穌和他大能的天使從天上顯現在火燄中的時候，上帝就要執行這

一件事。」「他要懲罰不承認他、不聽從有關我們主耶穌福音的那些人。」「主再來的日子，那些人要受懲罰，永遠滅亡，從主面前被隔絕，離開他榮耀的大能。」〈帖後一：6-9〉

1. 地上萬族都哀哭

「看哪，他駕雲來了！每一個人都要看見他，連槍刺他的那些人也要看見他。他來的時候，地上萬民要為他悲傷痛哭。這事必然發生！阿們。」〈啟示錄1：7〉

2. 各人所行受審判

「於是，海把死人交出來；死亡和陰間也把所拘禁的死人交出來。這些人都照他們的行為接受審判。」〈啟示錄20：13-14〉

四、結論

最後我再提醒在主裡面的弟兄姊妹們！請為將來要發生及成就的事，提早作準備！我們除了信主成為基督徒外，更要努力追求造就自己成為聖徒，來得到聖徒的報賞，反之自己卻成為惡人，接受將來的刑罰。

「但願賜平安的神，就是那憑永約之血使群羊的大牧人—我主耶穌、從死裡復活的神。」「在各樣善事上成全你們，叫你們遵行他的旨意；又藉著耶穌基督在你們心裡行他所喜悅的事。願榮耀歸給他，直到永永遠遠。阿們！」〈希伯來書13：20-21〉

2015年追思專車

日期：每月第二主日過後的星期二、及每季第五星期六。

1月13日 1月31日 2月10日 3月10日 3月28日(聯合追禮拜)

4月14日 5月12日 5月30日 6月16日 7月14日 8月11日

8月29日 9月15日 10月13日 10月31日 11月10日 12月15日

集合時間：當日上午8:50前抵達集合地點，9:00準時開車。

集合地點：古亭國小側門(辛亥路上)

搭乘公車：古亭國小站下車 搭乘捷運：松山新店線至台電大樓站2號出口

費用：每位酌收新台幣200元，請自備零錢於當日繳交。感謝！

報名方式：郵電或傳真 FAX：2369-5442 郵寄或傳真後，請來電確認。

報名截止日：車位額滿即截止報名

專車報名表：(請影印重複使用)

過往親人姓名		位 置	區 排 號
家屬姓名		搭車人數	
追思日期		連絡電話	

消息報告

- 一、中秋節七連續假即將到來，預祝佳節愉快家家團圓平安。
- 二、今年八月八日的蘇迪勒風災造成台灣全國慘重損害，平安園也不能避免，工寮全毀，招牌也毀、更難過的是多年來辛苦種植的樹木，大約有700多株傾倒或折損，整整花了三個星期時間才把所有的樹重新扶正。
- 三、這次的風災重建經費大約要花掉新台幣80萬元左右。特別是臨時工人，還有固定樹木的材料，當然工寮的重建也是一大筆數目，我們希望在中秋節前完成重建。
- 四、園區的服務中心設計也快完成了，我們即將提出申請建造的階段，希望能在不久的將來，即看到動工。請大家多代禱。
- 五、墓園所有的工程費用，管理費、墓穴及其他費用從7月1日起均依照新的價目表，敬請大家配合。

基督教平安園現行各項收費標準表(自104.07.01起實施)

區別	安放人數	價格 (含使用權、工程費及第一人永久管理費)	永久管理費 (第二人起)	重開墓穴 工程費 (每穴)	墓碑 刻字費	墓碑 相片費
骨灰區(第七區)	1~4人	\$ 200,000	\$10,000	\$15,000起	●姓名+生息年月日： \$3,000/組 ●經文 (以實際字數計費)： \$150/字	●黑白： \$2,000起 ●彩色： \$5,000起
骨灰區(第八區)	1~4人	\$ 250,000				
骨灰區(第九區)	1~8人	\$ 600,000				
棺木區(單 號)	1~16人	\$ 900,000	\$10,000	\$20,000		
棺木區(雙 號)	1~16人	\$ 800,000				
墓穴內部裝潢		白色 大理石	南非黑 花崗岩	玫瑰紅 花崗岩	註： ●證件補發或過戶手續費：\$500/每件 ●更換新墓碑費用： 骨灰區：\$ 5,000/每塊 棺木區：\$10,000/每塊	
骨灰區		\$18,000	\$20,000	\$20,000		
棺木區		\$38,000	\$50,000	\$50,000		